

# MED-62

# MED-63

Анероидни апарати за измерване на кръвно налягане



BG Инструкции за употреба

## 1. ВЪВДЕДЕНИЕ

Анероидните апарати за измерване на кръвно налягане модел MED-62 и MED-63 са обикновени уреди за измерване на кръвно налягане. Лесно се използват и работят с висока точност на резултатите. Използват се предимно в лекарския кабинет и в домашни условия.

## 2. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Анероидните апарати за кръвно налягане се използват за измерване на систоличното и диастоличното кръвно налягане.

## 3. ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- Това устройство може да се ползва само по предназначението, описано в тази брошюра. Производителят не носи отговорност за повреди, причинени от неправилна употреба.
- Устройството трябва да се пази от удари.
- Никога не надувайте повече от 300 mmHg.
- Да не се повреждат гумените части с разрязане или остри предмети.
- Устройството да не се излага на прекомерно високи или ниски температури.
- Маншетата с чувствителни и тръбва да се борави внимателно с тях.
- Не допускайте използването на устройството от деца без надзор; никой от частите са достатъчно малки, за да бъдат погълнати.

## 4. ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Анероидните апарати за кръвно налягане се използват за измерване на систоличното и диастоличното кръвно налягане.

## 5. КЛАСИФИКАЦИЯ НА СТОЙНОСТИТЕ НА КРЪВНОТО НАЛЯГАНЕ

Таблица за класификация на стойностите на кръвното налягане (мерна единица: mmHg) според Европейското общество по хипертония (ESH)

Обхват	Систолично кръвно налягане	Диастолично кръвно налягане	Мерки
Степен 3: тежка хипертония	По-високо или равно на 180	По-високо или равно на 110	Специално потърсете медицинска помощ!
Степен 2: умерена хипертония	160-179	100-109	Незабвно се консултирайте с вашия лекар
Степен 1: лека хипертония	140-159	90-99	Консултирайте се с вашия лекар
Високо нормално	130-139	85-89	Консултирайте се с вашия лекар
Нормал	По-ниско от 130	По-ниско от 85	Самонаблиден
Оптимал	По-ниско от 120	По-ниско от 80	Самонаблиден

**❶ Забележка:** Покажете измерените стойности на вашия лекар. Никога не използвайте резултатите от измерванията, за да променяте дозите на лекарствата, предписани от вашия лекар.

## 6. ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ПРОДУКТА ЗА МОДЕЛ MED-62 И MED-63 MODEL MED-63

В маншета е вграден метален стетоскоп



## 7. ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ

Прикрепете помпата и манометъра съответно към двете тръби на маншета, както е показано на фигурата. Модели MED-62 и MED-63: За да сглобите стетоскопа, прикрепете главата на стетоскопа към единичния край на Y-търбата (за модел MED-63 главата на стетоскопа е на маншета). Към другите два края на Y-образната тръба прикрепете металните уши накрайници на стетоскопа.

**❷ Забележка:** Ако стрелката на манометъра не е в центрираната нулева зона, обозначена с „□”, манометърът не е дефектен. Указателят на манометъра тръбва да е в рамките на нулевата зона, която е зададена от производителя при регулиране на устройството в необходимата позиция, за да се осигури неговата точност.

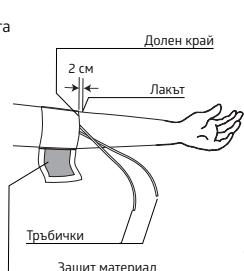
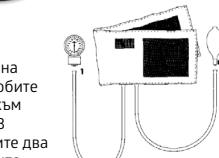
Използвайте предоставения ключ, за да регулирате показалеца в нулевата област. Поставете ключа в кръглия отвор в долната част на манометъра, завъртете ключа, стрелката ще се премести. Устройството е готово за употреба.

## 8. ИЗМЕРВАНЕ НА КРЪВНОТО НАЛЯГАНЕ

1. Уверете се, че лицето е седнало със поставени на пода крака и гърбът и ръцете са отпирни на стола. Ръцете са поставени на нивото на сърцето.

**△ Предупреждение:** Уверете се, че всички компоненти са сглобени правилно и надеждно. Ако не, това може да доведе до нараняване или неправилно отчитане на резултати.

2. Намерете брахиалната артерия, като поставите два пръста 2 см над извивката на лакътя от вътрешната страна на ръката.
3. Поставете долния край на маншета на около 2 см над лакътя.
4. Маншетът тръбва да бъде увит така, че да приляга пътно и да стои на мястото си. Затегнете маншета като издърпate меката лепенка около халката. При необходимост наместете маншета.
5. Поставете ръката върху маса. Ръката тръбва да е отпусната китка обръната нагоре. Уверете се, че маншета е на нивото на сърцето.



6. Дръжте манометъра в едната ръка с циферблат, обратнат пред вас. Дръжте помпата в другата ръка. Затворете прикрепения към помпата вентил за освобождаване на въздуха, като го завъртете по посока на часовниковата стрелка.

7. За да надуете маншета, бързо стискайте помпата.

Надувайте маншета, докато манометърът не достигне около 20-30 mmHg НАД нормалното СИСТОЛИЧНО разчитане.

**△ Предупреждение:** Не надувайте маншета над 280 mmHg, това може да нареди пациента или да повреди уреда.

8. Леко отворете вентила за освобождаване на въздух, като го завъртете по посока обратна на часовниковата стрелка. Освободявайте въздух със скорост 2-4 mmHg в секунда.

9. Слушайте внимателно за появата на звуци, като наблюдавате индикаторната стрелка на манометъра. Когато чуите първото появяване на звук, това е отчитането на СИСТОЛИЧНОТО кръвно налягане.

10. Продължавайте да изпускате въздух при скорост 2-4 mmHg в секунда.

В момента, в който спрете да чувате звуци, се отчита стойността на ДИАСТОЛИЧНОТО кръвно налягане.

11. Завъртете вентила за освобождаване на въздух по посока обратна на часовниковата стрелка, за да освободите останалия въздух. Запишете стойностите.

**❶ Забележка:** Ако искате да направите още едно измерване, може да надувете повторно до два пъти. Изчакайте поне 2-3 минути преди да пристъпите към повторно измерване, за да избегнете неточности в стойностите поради препълнени с кръв кръвоносни съдове.

## Ръководство за бърза справка

### Преди

1. Отпуснете се поне за 5 минути преди да направите измерване.
2. Отстранете стегнатото облекло от горната част на ръката.
3. Не яхте, не пушете и не правете упражнения поне 30 минути преди да направите измерване.

### По време на

1. Поставете маншета на нивото на сърцето.
2. Гърди на накрайник на стетоскопа покрива брахиалната артерия
3. Надуйте до подходящото ниво.  
(20-30 mmHg над изчисленото систолично налягане).
4. Не говорете и не се движете по време на измерването.
5. Изпуснете въздуха при 2-4 mmHg в секунда.

### След

1. Изчакайте 2-3 минути преди да направите повторно измерване.

## 9. ПОСЧИТВАНЕ И ПОДРЪЖКА

- За да предпазите устройството от повреда, НЕ мийте и не мокрете маншета и НЕ изпускайте манометъра.
- Уредът тръбва да се проверява най-малко на всеки две години, ако се установи грешка, която надвишава техническата дата, уредът тръбва да бъде прекалибрирана.
- За да почистите сфигмоманометъра, използвайте чиста, мека кърпа.
- Не потапяйте уреда в течности, за да го почистите.
- Не извършвайте стерилизация.

Когато маншетът е напълно надут, индикаторната стрелка на манометъра тръбва да застане в зоната на точност. Ако индикаторната стрелка е извън зоната на точност, манометърът ще даде неточни резултати. В този случай тръбва да занесете устройството в най-близкия сервизен център за калибриране (адресът е посочен в гаранционната карта).

## 10. ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ПРОДУКТА ЗА МОДЕЛ MED-62 И MED-63

Скала на отчитане: 2 mmHg

Обхват на измерване: 0-300 mmHg. Точност: ± 3 mmHg

Работна среда: от 0° до +40°C, влажност 15% - 85%

Среда на съхранение: от -5° до +40°C, влажност 15% - 85%

Изработен съгласно стандарти EN ISO 81060-1\2

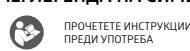
## 11. ГАРАНЦИЯ

Гаранционният период е 2 години от датата на закупуване. Гаранционният срок за маншета е 1 година. Тази гаранция не покрива никакви повреди, причинени от неправилна употреба, и не се отнася до опаковката на изделието. При установяване на производствен дефект по време на гаранционния период, повреденото устройство ще бъде ремонтирано, ако ремонтът е невъзможен, заменено с друго.

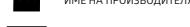
Производителят има право да промени устройствата, частично или изцяло, без предварително известие.

Датата на производство е обозначена в серийния номер на манометъра: поредност на месец и последните две цифри на годината.

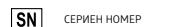
## 12. ЛЕГЕНДА НА СИМВОЛИТЕ



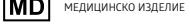
ПРОЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА



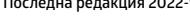
ИМЕ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ



НОМЕР НА ИЗДЕЛИЕ



СЕРИЕН НОМЕР



МЕДИЦИНСКО ИЗДЕЛИЕ



ЗНАК СЕ



МОГА ДА СЕ ИЗХВЪРЛЯТ С БИТОВИТЕ ОТПАДЪЦИ



РАБОТНО СЪСТОЯНИЕ, ТЕМПЕРАТУРА 0°C - 40°C



СЪХРАНЕНИЕ, ТЕМПЕРАТУРА -5°C - 40°C



ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ЕО

Последна редакция 2022-W08

## B.Well Swiss AG

Bahnhofstrasse 24, 9443 Widnau Швейцария · www.bwell-swiss.ch  
Вносител за България – Бера 96 ЕОД, Хасково, бул.Освобождение 111,  
тел.0035938651173, моб.0035985975920